



یکصد بانوی الهام بخش حوزه معدن در جهان

(بخش سوم)



■ مترجم: آیدین زینالزاده؛ کارشناس دفتر امور اکتشاف وزارت صنعت، معدن و تجارت، نایب رییس کمیسیون معدن خانه اقتصاد ایران، مجری کارشناس رادیو اقتصاد و شبکه پنج سیما

بین‌المللی منجر شده که تریسی یک تیم ۲۵۰ نفره را مدیریت کند.
◀ از کلام خودش:

خوشحال خواهم شد اگر مرا برای بانوان جوان مثال بزنند تا برای یافتن شغلی در صنعت معدنکاری اعتماد به نفس پیدا کنند. تنوع جنسیتی هنوز هم یک چالش است. من می‌توانم پشتیبانی مجربی از همکارانم و مدیرانم داشته باشم اما به نظرم موضوع تعداد بانوانی است که به صنعت معدنکاری وارد می‌شوند. نیاز است که در این حوزه از کسب‌وکار به گسترش بیشتری در مورد ثروت و فرصت پردازیم.



Tracey Kerr - ۴۷ ◀

شرکت: Anglo American plc

عنوان: مدیر گروه اکتشاف

تابعیت: استرالیا

تریسی کر به عنوان اولین نفر در خانواده‌اش شروع مهاجری در پیوستن به دانشگاه داشت. او در سال اول تحصیل ژئوفیزیک را کشف کرد و برای کارآموزی به بی‌اچ پی بیلیتون رفت که در آنجا روسا تحت تاثیر توانایی‌های او قرار گرفتند و پیشنهاد یک قرارداد کاری به او دادند که بعدها منجر به موقعیت شغلی تمام وقت برای او شد. این آغاز زندگی حرفه‌ای تریسی شد که او را به سراسر جهان و به شرکت‌های بزرگ از جمله واله و آنگلو آمریکن هدایت کرد. تریسی در روسیه، شیلی، پاپوا گینه نو، آرژانتین، برزیل، کانادا، شیلی، کلمبیا، پرو و ایالات متحده به اکتشاف مواد معدنی پرداخته است. او راه را برای بانوان زیادی در حوزه اکتشاف هموار کرد. کار در کمپ‌های اکتشافی و صحرایی درحالی که اولین بار بود که یک زن در این کمپ‌ها حاضر بود، نشان داد که بانوان می‌توانند هم فرزند داشته باشند و هم در خط مقدم اکتشاف فعالیت کنند. او به عنوان رییس گروه اکتشاف آنگلو آمریکن در لندن مستقر است و مسئول اکتشاف مواد معدنی در ۱۵ کشور است. تجربیات گسترده‌ی

Sheila Khama - ۴۸ ◀

شرکت: African Development Bank

عنوان: مدیرعامل مرکز منابع طبیعی آفریقا

تابعیت: بوتسوانا



شیلا خاما ۲۰ سال است که قهرمان توسعه‌ی پایدار منابع می‌باشد. او در حال حاضر مدیر مرکز منابع طبیعی آفریقا در بانک توسعه آفریقا است و حرفه‌ی خود را در این عرصه در شرکت آنگلوآمریکن و به عنوان مسئول پذیرش آغاز کرده و مسیر شغلی خود را تا جایی پیموده که در

حال انتصاب به عنوان مدیرعامل شرکت دی بییرز^۱ در بوتسوانا است. همچنین مدیرعامل مرکز آفریقایی تحول اقتصادی در غنا و عضو تیم اجرایی فرست نیشن بانک بوتسوانا^۲ نیز بوده است. یکی از همکاران شیلا درباره او چنین می‌گوید: «شیلا یکی از بهترین مسئولان مدافع منابع طبیعی در توسعه و سیاست‌های معدنکاری پایدار است که تا به حال با او مواجه شده‌ام.» شور و اشتیاق کاری شیلا او را به حمایت تعدادی از سازمان‌ها و طرح‌های مربوط به توسعه منابع پایدار هدایت کرده است و عضو گروه مشورتی فنی منشور منابع طبیعی دانشگاه آکسفورد و شبکه راهکاری‌های پایدار سازمان ملل متحد در بهره‌برداری و منابع سرزمین است. شیلا همچنین رییس هیات مدیره آگامال^۳ (یک نهاد غیرانتفاعی که توسط بانک جهانی برای مهار بیماری مالی در غنا تامین مالی می‌شود) نیز است.

◀ از کلام خودش:

معدنکاری چالش‌های توسعه پایدار زیادی دارد که اگر به درستی و با موفقیت شناسایی شوند باید از آن‌ها دوری کرد. این دوری کردن شامل به‌کارگیری بانوان در تصمیمات اجرایی و گفتمان‌های سیاسی نیز می‌شود. تنها از طریق چنین رویکردی فراگیر و ابتکاری است که بشریت شانس نجات ارزش واقعی ثروت‌های معدنی در جهان را خواهد یافت.

◀ ۴۹ - Ashley Kirwan

شرکت: Orix Geoscience Inc

عنوان: موسس و معاون مدیرعامل و زمین‌شناس

ارشد

تابعیت: کانادا



اشلی کروان بیش از یک دهه در صنعت اکتشاف و معدنکاری سابقه دارد و در سراسر شمال و جنوب آمریکا، از جمله پروژه‌هایی در نوناوت^۴، نوادا^۵ و اکوادور^۶ کار کرده است. او در سال ۲۰۱۲ در ایجاد یک شرکت مشاور به منظور ارائه‌ی کتابخانه‌های دیجیتال، ورود داده‌ها، بازبینی پایگاه داده‌ها، عملیات صحرایی و پی‌جویی، تایید، تدوین، تفسیر، مدل‌سازی سه بعدی و ارائه سایر خدمات به شرکت‌های اکتشافی و معدنکاری در سراسر جهان همکاری داشته است. شرکت اوریکس ژئوساینس طی سه سال کارکنان خود را از سه نفر به سی نفر (پاره وقت و تمام وقت) افزایش داده و علاوه بر دفتر مرکزی در تورنتو، دو دفتر دیگر در سادباری^۷ و وینیپگ^۸ تاسیس کرده است. هفتاد درصد کارکنان این شرکت خانم هستند که رقم بی‌سابقه‌ای در صنعت معدنکاری محسوب می‌شود.

اشلی امروز جزء برترین افراد فعال در کسب‌وکار روزمره، همکاری با زمین‌شناسان، متخصصین جیبی آی‌اس، کارمندان دفتری، امور مالی و منابع

- 1-De Beers
- 2-First National Bank Botswana
- 3-AGAMAL
- 4-Nunavut
- 5-Nevada
- 6-Ecuador
- 7-Sudbury
- 8-Winnipeg

انسانی است. او بر روی یافتن راهکارهای مختلف در صنعت معدنکاری تمرکز کرده و پیش‌بینی‌های باورنکردی در مدیریت داده‌ها دارد. همچنین عضو انجمن آینده نگران و توسعه‌دهندگان، بانوان معدنکار، گروه مباحث زمین‌شناسی تورنتو و همچنین گروه مباحث زمین‌شناسی سادباری نیز هست. اشلی در مدارس ابتدایی و کارگاه‌های آموزشی به طور داوطلبانه به ترویج علم زمین‌شناسی نیز می‌پردازد.

◀ از کلام خودش:

زمانی که در دانشگاه لورنتیان^۹ بودم، در سفر صحرایی حفاظت از کاستریکا، سفر صحرایی آتشفشان‌شناسی به هاوایی شرکت کردم و در دانشگاه‌های سادباری و متاچیان^{۱۰} در اونتاریو^{۱۱} کار می‌کردم. من متوجه شدم که اشتغال در زمینه‌ی علوم زمین یکی از هیجان‌انگیزترین کارهایی خواهد بود که پر از حل مشکلات با استفاده از مهارت‌های علمی و خلاقانه است.

◀ ۵۰ - Johanita Kotze

شرکت: Anglo American plc

عنوان: مدیر هیدروژئولوژی

تابعیت: آفریقای جنوبی



دکتر جانیتا کوتزه ۲۵ سال در زمینه‌ی هیدروژئولوژی، ارزیابی آلودگی و بازسازی آب‌های زیرزمینی، مدیریت آب در معادن فلزات پایه، طلا، پلاتین، زغال‌سنگ، الماس و حوزه‌ی پتاسیم تجربه‌ی کاری دارد. او به عنوان مدیر هیدروژئولوژی در آنگلو آمریکن، مسئول تغییر گام به گام روش‌ها و استفاده از هیدروژئولوژی و مدیریت آب معادن برای تمام معادن آنگلو آمریکن است. جانیتا تجربیات گسترده‌ای در مدیریت آب معدن و برنامه‌های کاربردی هیدروژئولوژیکی در سراسر آفریقای جنوبی، قاره‌ی آفریقا، شیلی، پرو و برزیل است. او به عنوان فردی قابل احترام با توانمندی‌های بالا در زمینه‌ی ارزیابی خطرات و فرصت‌های آب در سراسر زنجیره‌ی معدنکاری از اکتشاف تا بهره‌برداری، فرآوری و بسته شدن معدن، شناخته شده است.

جانیتا پیش از این که در انگلستان مشغول شود، با همکاری ژان راسموسن^{۱۲}، جرمی سوبویل^{۱۳} و لیتتون برگر^{۱۴} شریک و بنیانگذار مدیریت منابع زیست‌محیطی آفریقای جنوبی بود و به رشد کسب‌وکار از کمتر از ده نفر به ۱۲۰ نفر کمک کرده است. او همچنین نویسنده و همکار در بیش از ۳۰ مقاله برای کنفرانس‌ها و مجلات حرفه‌ای بوده است و به عنوان یک رهبر فکری در مدیریت آب در صنعت معدنکاری به رسمیت شناخته می‌شود. جانیتا به عنوان یک اکتشافگر پرشور، به اسنومن^{۱۵}، آناپورنا^{۱۶}،

- 9-Laurentian
- 10-Metachewan
- 11-Ontario
- 12-Jan Rasmussen
- 13-Jeremy Soboil
- 14-Lynton Burger
- 15-Snowman
- 16-Annapurna

کمپ اصلی اورست و مسیر لانگتنگ^{۱۷} در بوتان و نپال صعود کرده است.
◀ از کلام خودش:

من صنعت معدنکاری را به دلیل علاقه و اشتیاقم به کوه، سنگ و آب انتخاب کردم چراکه همه‌ی این‌ها در قالب معدنکاری در کنار هم قرار می‌گیرند و در این حوزه می‌مانم زیرا چالش برانگیز است. شما باید نوآورانه و سازگار از آن لذت ببرید چرا که نقاط قوت هرکسی را در کنار هم جمع می‌کند.

◀ ۵۱ - Maggie Kotze

شرکت: Mutanda Mining SARL

عنوان: برنامه‌ریز مهندسی

تابعیت: آفریقای جنوبی



مگی کوتزه کار خود را ۳۰ سال پیش در وال ریور^{۱۸}، آفریقای جنوبی با آنگلو آمریکن آشنائی آغاز کرد. او بعد از کسب موفقیت در نمونه‌برداری پایه، نمونه‌برداری مقدماتی، ارزیابی پیشرفته معدن و پی‌جویی مقدماتی و کار به عنوان ارزیاب در وال ریور، به منظور رصد برنامه‌ریزی‌های انجام شده برای نمونه‌برداران طلا به پیشکارهای زیرزمینی رفت. سابقه‌ی کار او بدین ترتیب بود که در روزهای اول هر هفته در اعماق زمین پیشرفت حفاری هر شیفت را بررسی و یک مدل سه بعدی در برنامه رایانه‌ای هاروارد گرافیک (خیلی پیش از آن‌که از اتوکد در حوزه معدن استفاده شود) ایجاد می‌کرد. مگی اولین زن برنامه‌ریز مهندسی معدن در شرکت بود.

مگی پس از ۲۷ سال در شرکت آنگلو آمریکن آشنائی در سپتامبر ۲۰۱۲ به معدن موتاندا^{۱۹} در جمهوری دموکراتیک کنگو نقل مکان کرد. تصمیمی که خودش از آن به عنوان «جهش بزرگ ایمان» یاد می‌کند به طوری که حتی ذره‌ای پشیمان نیست. چالش جدید او استفاده از قدرت تاثیرگذاری مهارت‌ها، تجربیات و شور و شوقش برای موفقیت در پیاده‌سازی فناوری‌های پیشرفته در معدن موتاندا است.

◀ از کلام خودش:

وقتی من از حوزه‌ی آموزش به بخش معدن منتقل شدم، شغل جدیدم را با همان نگرش مثبتی به عهده گرفتم که برای تغییرات عمده در زندگی به کار می‌گرفتم. این مساله باعث می‌شود که مشخص شود زنان می‌توانند در صنعت معدنکاری موفق باشند و منجر به نتیجه شود. من شور و شوقی برای فعالیتیم دارم و تلاش می‌کنم که این شور و شوق را با همکارانم به اشتراک بگذارم.

◀ ۵۲ - Michelle Lawson

شرکت: Glencore plc

عنوان: ناظر مالی اموال گلنکر کول استرالیا

تابعیت: استرالیا



میشل لائوسون به عنوان یک راهبر ارشد در شرکت گلنکور برای شور

17-Langtang
18-Vaal River
19-Mutanda

و شوق، تعهد و آزادی خودش ارزش زیادی قائل است. او با ۲۵ سال تجربه در زمینه امور مالی و مدیریت عضو هیات مدیره گروه گلنکور است که این تجربیات را مرهون جایگاه ارشد در شرکت‌های معدنی و چهار شرکت بزرگ حسابداری است. نقاط قوت میشل، ایجاد فرهنگ سازمانی، توسعه‌ی کسب‌وکار و سیستم‌های خدمات تجاری، فرآیندها و روش‌ها هستند. او استعداد ذاتی برای ایجاد و پرورش روابط صحیح جهت اطمینان از کسب‌وکار موفق خودش است. میشل مدافع توسعه و بهبود صنعت معدنکاری است و به شدت معتقد است که بانوان بخشی از آینده‌ی این صنعت هستند و داوطلب برنامه‌های مربیگری انجمن بانوان معدنکار در سال ۲۰۱۵ است که با هدف ایجاد و توسعه فرآیند نظارت پایدار سازمان یافته است تا شاگردان خانمش را از طریق هدایت و جهت‌دهی برای کار در یک صنعت مردسالار سنتی حمایت و پشتیبانی نماید. میشل طی سه سال گذشته به عنوان یک مربی کسب‌وکار به تربیت و پرورش دانش آموزان دبیرستانی پرداخته که تیم او در هفته‌ی کسب‌وکار طی این سه سال استرالیا موفق به کسب مقام «قهرمانان بزرگ» شده است.

◀ از کلام خودش:

وقتی که من دبیرستان را ترک کردم هرگز حتی خواب این را نمی‌دیدم که عاقبت کارم با صنعت معدنکاری باشد. حضور بانوان در معادن زیرزمینی در نیو ساوت ولز و کوئینزلند هنوز هم غیرقانونی است. برای تامین مخارج دانشگاه دنبال کار بودم و یک فرصت شغلی به عنوان کارآموزی حسابداری پیدا کردم. بعد از تکمیل مدارک، فرصتی برایم فراهم شد تا در باز شدن یک معدن زغال‌سنگ همکاری کنم و من هرگز عقب نکشیدم.

◀ ۵۳ - Jeanne le Roux

شرکت: Kamoto Copper

Company SA/Glencore plc

عنوان: مدیر ارشد بهداشت حرفه

تابعیت: آفریقای جنوبی



تعهد پایدار جین برای کمک به دیگران از دبیرستان آغاز شد. زمانی که او به تعطیلات آخر هفته خود رفته بود و به ارائه خدمات سوارکاری درمانی برای کودکان مبتلا به فلج مغزی می‌پرداخت. او پس از چند سال به طبابت در سراسر آفریقا از جمله غنا، جمهوری دموکراتیک کنگو و زامبیا پرداخت و به عنوان پزشک مراقبت‌های اولیه بهداشتی به شرکت کاموتو کوپر پیوست.

جین در یک کشور با زیرساخت‌ها، منابع و قوانین محدود، مراقبت‌های بهداشتی را به ویژه حول بیماری‌های مزمن و بهداشت حرفه‌ای به سطح قابل مقایسه‌ای با استانداردهای بین‌المللی بهبود داد. او در مورد کنترل بیماری‌های مزمن بسیار پرشور ظاهر شد و چشم‌انداز، تشخیص و درمان را متحول کرد و در شرکت کاموتو کوپر

را به عنوان دستیار ژئوتکنیک در معدن طلای پدینگتون^{۲۰} در منطقه پان کانتیننتال^{۲۱} نزدیک به کالگورلی^{۲۲} آغاز کرد و در ادامه به آچار فرانسه‌ای در گروه زیرزمینی در یک معدن سرب و روی در استرالیا^{۲۳} غربی تبدیل شد. در سال ۱۹۹۲ او اولین بانوی فارغ‌التحصیل مهندسی معدن از مدرسه معدن استرالیا^{۲۳} غربی بود که به کار میان مردان در خط مقدم معدنکاری پرداخت و با نقایط قوت و تعهد خود اعمال نفوذ کرد و پله‌های ترقی را در شرکت‌های بزرگ طی نمود.

سوابق کاری من تمام مراحل چرخه‌ی معدنکاری را برای کالاهای متعدد در سراسر پنج قاره‌ی جهان پوشش می‌دهد: معدنکاری روباز، معدنکاری زیرزمینی و محیط‌های دریایی. همان زمان که در مناصب چالش برانگیز و ارشد انگلو آمریکن ایفای نقش می‌کرد، دکترای اقتصاد معدنی هم گرفت. همچنین عضو موسسه استرالیایی مدیران شرکت^{۲۳} نیز هست.

◀ از کلام خودش:

من به عنوان یک زن جوان، سرسختانه برای بهترین جایگاه و تثبیت آن برای خودم تلاش کردم. من کاری نوآورانه، افرادی فوق‌العاده و فرصت‌های فراوان هیجان انگیز در صنعت معدنکاری پیدا کردم. چطور می‌توانستم مقاومت کنم؟ من حرفه‌ای با موهبت و پربرکت در زمینه‌ای که دوست دارم به دست آورده‌ام که می‌توانم طی مسیری برای به دست آوردن کمال توانایی‌هایم احساس ارزش کنم و به ارزش‌هایم بیفزایم.

20-Paddington
21-Pancontinental
22-Kalgoorlie
23-Australian Institute of Company Directors

پیگیر سکنه‌های مغزی، حمله‌های قلبی، نابینایی و اختلال در عملکرد کلیه بود و همچنین به برنامه‌های بهداشتی ملی مانند اهدای خون و کنترل HIV کمک کرد. جین مادر یک فرزند دو ساله است و انتظار تولد دو قلوهایش را می‌کشد.

◀ از کلام خودش:

تلاش برای وجود اتاقی جهت بهبود و پیشرفت‌های جدید در حوزه‌ی بهداشت و سلامت در صنعت معدنکاری، خصوصا در محیط‌های آفریقایی که مستعد و البته هنوز هم جوان هستند، ادامه دارد. سلامت و بهداشت حرفه‌ای در حوزه‌ی معدنکاری به صورت چالش باقی‌مانده است و از آنجا که من در این زمینه بسیار پرشور هستم، هیچ برنامه‌ای برای ترک این صنعت ندارم.



◀ Carmen Letton - ۵۴

شرکت: Anglo American plc

عنوان: رییس گروه استخراج روباز

تابعیت: استرالیا

کارمن لتون مهندس معدن و اقتصاددان معدنی با ۳۰ سال تجربه کاری بین‌المللی در معادن است که برای شرکت‌های بزرگ و متوسط معدنی در سطح مدیریت و راهبری ارشد کار کرده است. همکارانش او را فردی پر شور و شوق در صنعت معدنکاری تعریف می‌نمایند. کارمن در اصل با یک پیش زمینه‌ی کشاورزی در جنوب غربی استرالیا، کار حرفه‌ای خود

نشر سارواک

ناشر کتاب‌های علمی، فنی مهندسی و اقتصادی

جهت همکاری با مولفان و مترجمان محترم اعلام آمادگی می‌کند.

تلفن تماس: ۲۰-۸۸۳۲۸۴۱۷